

УТВЪРДИЛ:
инж. ХАСАН АЗИС
КМЕТ НА ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ за възлагане на обществена поръчка с предмет

„ИЗГРАЖДАНЕ НА ВЪНШНО ВОДОСНАБДЯВАНЕ НА ПОСЕТИТЕЛСКИ ЦЕНТЪР „ПЕРПЕРИКОН“ ПО ПРОЕКТ "АНТИЧНИ РОДОПИ И ЕГЕЯ-КУЛТУРЕН КОРИДОР ЗА ПОДПОМАГАНЕ РАЗВИТИЕТО НА РЕГИОНА", ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ В2.6С.05, ФИНАНСИРАН ПО ПРОГРАМА ЗА ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ», 2014-2020

Общи положения:

Забележка: Всички изисквания в настоящия раздел следва да се считат за минимални и задължителни. **Съдържанието му се прилага като приложение към договора с определения изпълнител в поръчката и представлява неразделна част от него.**

Настоящите технически спецификации за определяне на характеристиките и функционалните изисквания за изпълнение на предмета на обществената поръчка се разработиха на основание чл. 48-52 от Закона за обществените поръчки.

Техническите спецификации представляват неделима част от документацията за участие в обществена поръчка за строителство, наред с договорните условия, инвестиционните проекти и количествените сметки. Спецификациите са предназначени да пояснят и развият изискванията за изпълнение на строителните работи, които са предмет на договора за строителство.

Проектът ще бъде реализиран в рамките на трансграничния регион. Дейностите ще бъдат изпълнени изцяло в общините Кърджали (BG) и Maroneia-Sapes (GR).

Обща цел на проекта е:

Да се подобри валоризацията и тълкуването на ценното културно наследство в целевия регион. туризъм чрез действия за по-добро тълкуване на културното наследство, провеждане на културни инициативи за насърчаване на привлекателността на туризма и увеличаване на туристическия поток. В същото време би било стимулиращо региона да развива и предлага нови туристически услуги.

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“ (ARA-CC), Договор за безвъзмездна финансова помощ В2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата

Конкретни цели са:

Увеличаване на броя на посетителите от традиционните и създадени нови пазари повишаване на осведомеността за вътрешния и големия външен пазар и пазарните сегменти, включително чрез персонализирани промоционални дейности.

Проектът включва инвестиционни, промоционални и изследователски дейности.

Цел на конкретната процедура е изграждане на външно водоснабдяване на посетителски и изложбен център на археологически комплекс „Перперикон“

За изграждането на външно водоснабдяване на посетителски и изложбен център на археологически комплекс „Перперикон“ е разработен и одобрен технически проект.

За бъдещото захранване с вода на посетителски и изложбен център „Перперикон“ е необходимо изграждането на външно водоснабдяване до обекта. Обектът се намира на около 2,4 км от с. Мургово, община Кърджали в северозападна посока, в близост до Археологически комплекс „Перперикон“. Захранването с вода ще стане от съществуващата водопроводна мрежа на с. Мургово, община Кърджали, съгласно разрешително № 3760/15.12.2016 г. на „ВиК“ ООД – Кърджали. По информация на експлоатационното дружество, котата на хранителната тръба на НР на селото е 325,70, а посетителският център се намира на кота 360,00. Водоснабдяването на посетителски център „Перперикон“ ще се осъществи по два начина – чрез гравитачен водопровод до пределена кота и след това с помпено-хидрофорна станция и напорен водопровод. Последният ще продължи до края на съществуващият паркинг в подножието на Археологически комплекс „Перперикон“, където ще се свърже с площадковия водопровод на сградата. От него ще се захрани и противопожарния водоем 54м³ до паркинга.

Одобреният технически проект е представен като приложение към настоящата документация.

Изисквания към изпълнението:

Изпълнението на СМР се извършва в съответствие с част трета „Строителство“ от ЗУТ и започва след подписване на Протокол образец 2 за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво на строежа.

Обстоятелствата, свързани със започване, изпълнение и приемане на СМР и въвеждане на обекта в експлоатация, ще се удостоверяват със съставяне и подписване от участниците на съответните актове и протоколи съобразно Наредба № 3 от 31.07.2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството.

Техническото изпълнение на строителството трябва да бъде изпълнено в съответствие с изискванията на действащото българско законодателство, техническите спецификации на вложените в строежа строителни продукти, материали и оборудване, и добрите строителни практики в България и в Европа.

По отношение на дейностите, предвидени в настоящата обществена поръчка, изпълнителят следва стриктно да се придържа към предвиденото в работните проекти, количествените сметки, описващи видовете работи, като съдържанието на обяснителните записки в пълния им обем следва да се счита като неразделна част от настоящите технически спецификации.

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/. Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6c.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата

Техническото изпълнение на строителството трябва да бъде изпълнено в съответствие с изискванията на българската нормативна уредба и с одобрената проектна документация, неразделна част от настоящата документация.

Общи изисквания към строежите:

- Съгласно Приложение I към Регламент (ЕС) № 305/2011 на Европейския парламент и на съвета от 9 март 2011 година строежите като цяло и като отделни части трябва да са годни за предвидената за тях употреба, като по-специално се вземат предвид здравето и безопасността на лицата, участващи в целия жизнен цикъл на строежите;
- Изпълнителят точно и надлежно трябва да изпълни договорените работи според работния проект за обекта и с качество, съответстващо на БДС или еквивалент. Да съблюдава и спазва всички норми за предаване и приемане на СМР и всички други нормативни изисквания. При възникнали грешки от страна на Изпълнителя, същият да ги отстранява за своя сметка до задоволяване исканията на Възложителя и до приемане на работите от негова страна и от съответните държавни институции.
- Изпълнителят трябва да осигури и съхранява Заповедната книга на строежа на обекта. Всички предписания в Заповедната книга да се приемат и изпълняват само ако са предписани от Консултанта и проектанта и одобрени от Възложителя.

Изисквания към строителните продукти и материали за трайно влагане в строежите:

- На строежите следва да бъдат доставяни само строителни продукти, които притежават подходящи характеристики за вграждане, монтиране, поставяне или инсталиране и само такива, които са заложили в проектите със съответните им технически характеристики, съответстващи на техническите правила и норми, определени с нормативните актове за проектиране и строителство.
- Всяка доставка се контролира от Консултанта, упражняващ строителен надзор на строежа.
- Доставката на всички продукти, материали и оборудване, необходими за изпълнение на строителните и монтажните работи на обектите е задължение на Изпълнителя.
- В строежите трябва да бъдат вложени материали, определени в инвестиционните проекти, отговарящи на изискванията в българските и/или европейските стандарти.

Изисквания относно осигуряване на безопасни и здравословни условия на труд. План за безопасност и здраве.

- По време на изпълнение на строителните и монтажните работи на обекта, Изпълнителят трябва да спазва изискванията на Наредба № 2 от 2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи, както и всички други действащи нормативни актове и стандарти относно безопасността и хигиената на труда, техническата и пожарната безопасност при строителство и експлоатация на подобни обекти, а също и да се грижи за сигурността на всички лица, които се намират на строителната площадка.

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/. Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6c.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата



Изисквания относно опазване на околната среда.

- Всички строително-монтажни работи следва да бъдат извършени при спазване на Наредбата за управление на строителните отпадъци и за влагане на рециклирани строителните материали (ПМС № 277/5.11.2012 г., ДВ, бр.89 от 13.11.2012 г.). Строителните отпадъци, кумулирани при реализирането на обектите, следва да се депонират в Регионалния център за управление на отпадъци, като същите следва да бъдат извозвани през целия период на строителството.
- При изпълнение на строителните и монтажните работи Изпълнителят трябва да ограничи своите действия в рамките само на строителната площадка на обекта. Строителната площадка се огражда с временна ограда по указание на общинска администрация, поставят се информационни табели за разрешения строеж с данни за строителя, проектанта, лицето, упражняващо строителен надзор, и други.
- След приключване на строителните и монтажните работи Изпълнителя е длъжен да възстанови строителната площадка в първоначалния вид - да изтегли цялата си механизация и невложените материали и да остави площадките чисти от отпадъци.

Общи и специфични изисквания към строителните продукти

Строителните продукти, предназначени за трайно влагане в строежа трябва да са годни за предвижданата им употреба и да удовлетворяват основните изисквания към строежите в продължение на икономически обоснован период на експлоатация и да отговарят на съответните технически спецификации и националните изисквания по отношение на предвидената употреба. Характеристиките им трябва да са подходящи за вграждане, монтиране, поставяне или инсталиране при обновявания, ремонти и реконструкции на строежите.

По смисъла на Регламент № 305/2011:

- „строителен продукт“ означава всеки продукт или комплект, който е произведен и пуснат на пазара за трайно влагане в строежи или в части от тях и чиито експлоатационни показатели имат отражение върху експлоатационните характеристики на строежите по отношение на основните изисквания към строежите;
- „комплект“ означава строителен продукт, пуснат на пазара от един-единствен производител, под формата на набор от най-малко два отделни компонента, които трябва да бъдат сглобени, за да бъдат вложени в строежите;
- „съществени характеристики“ означава онези характеристики на строителния продукт, които имат отношение към основните изисквания към строежите;
- „експлоатационни показатели на строителния продукт“ означава експлоатационните показатели, свързани със съответните съществени характеристики, изразени като ниво, клас или в описание.

Редът за прилагане на техническите спецификации на строителните продукти е в съответствие с Регламент № 305, чл. 5, ал. 2 и 3 от ЗТИП и Наредба № РД-02-20- 1/05.02.2015г. за условията и реда за влагане на строителни продукти в строежите на Република България, обн. с ДВ, бр.14/2015г., в сила от 01.03.2015г. Строителните продукти се влагат в строежите въз основа на

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/. Договор за безвъзмездна финансова помощ В2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата

съставени декларации, посочващи предвидената употреба и се придружават от инструкция и информация за безопасност на български език. Декларациите са:

1. декларация за експлоатационни показатели съгласно изискванията на Регламент (ЕС) № 305/2011 и образеца, даден в приложение III на Регламент (ЕС) № 305/2011, когато за строителния продукт има хармонизиран европейски стандарт или е издадена Европейска техническа оценка. При съставена декларация за експлоатационни показатели на строителен продукт се нанася маркировка „СЕ“;
2. декларация за характеристиките на строителния продукт, когато той не е обхванат от хармонизиран европейски стандарт или за него не е издадена ЕТО. При съставена декларация за характеристиките на строителен продукт не се нанася маркировката „СЕ“;
3. декларация за съответствие с изискванията на инвестиционния проект, когато строителните продукти са произведени индивидуално или по заявка, не чрез серийно производство, за влягане в един единствен строеж.

Декларациите следва да демонстрират съответствие с българските национални изисквания по отношение на предвидената употреба или употреби, когато такива са определени.

На строежа се доставят само строителни продукти, които притежават подходящи характеристики за вграждане, монтиране, поставяне или инсталиране в строежите и само такива, които са заложили в инвестиционния проект със съответните им технически характеристики, съответстващи на техническите спецификации, технически правила, норми и нормативи, определени със съответните нормативни актове за строителство. Всяка доставка се контролира от консултантът, упражняващ строителен надзор на строежа.

Контрол на работите и дейностите в процеса на тяхното изпълнение

Възложителят ще осигури Консултант, които ще упражняват строителен надзор съгласно чл. 166 от ЗУТ.

Възложителят и/или Консултантът могат по всяко време да инспектират работите на обекта, да контролират технологията на изпълнението и да издават инструкции за отстраняване на дефекти, съобразно изискванията на специфицираната технология и начин на изпълнение. В случай на констатиране сериозни дефекти, отклонения и ниско качествено изпълнение, работите се спират, Консултантът уведомява Възложителя, а той Изпълнителя за нарушения в договора.

Всички дефектни материали и оборудване се отстраняват от строежа, а дефектните работи се разрушават за сметка на Изпълнителя. В случай на оспорване се прилагат съответните стандарти и правилници и се извършват необходимите изпитвания.

Изпълнителят е длъжен да осигурява винаги достъп до строителната площадка на упълномощени представители на Възложителя и Консултанта.

Текущият контрол от Изпълнителя на строително-монтажните работи на обекта, следва да се извършва по начин, осигуряващ необходимото качество на изпълнение при спазване на предложенията в техническата му оферта и изискванията на нормативните документи.

В рамките на строителния процес ще се извършват проверки на място, които ще включват:

- проверка на съответствието на реално изпълнени СМР с работните проекти и всички изменения в тях, одобрени от общината;

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/, Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата

- измерване на място на реално изпълнени СМР от Протокола за приемане на извършени СМР за сравняване с актуваните от изпълнителите и одобрени от строителния надзор и инвеститорския контрол, количества и тези по КСС;
- проверка за технологията на изпълнение и качеството на вложените материали и продукти, и съответствието им с изискванията на работния проект;
- проверка на сроковете на изпълнение в съответствие с приетите графици.

Проверки и изпитвания

Изпълнителят трябва да спазва стандартите и нормативите, действащи в Република България. Изпълнителят е длъжен да влага в строителството висококачествени материали и строителни изделия, както и да извършва качествено строително-монтажните работи. Материалите се доставят със сертификат за качество и сертификат за произход.

Изпълнителят е длъжен да осигурява винаги достъп до строителната площадка на упълномощени представители на Възложителя и Консултанта.

Изпитванията и измерванията на извършените строително - монтажни работи следва да се изпълняват съгласно действащата нормативна уредба, за което се съставят протоколи.

Завършване на строителството и Разрешение за ползване.

- След завършване на строежа се изготвя ексекутивна документация, която съдържа пълен комплект чертежи за действително извършените строителни и монтажни работи. Тя се заверява от Възложителя, строителя, лицето, упражнило авторски надзор и от лицето, извършило строителния надзор. Ексекутивната документация е неразделна част от издадените строителни книжа.
- След завършване на строежа Изпълнителят изпраща писмено уведомление за съставения Констативен акт образец № 15 до Възложителя и до Консултанта, който упражнява строителен надзор чл. 166 от ЗУТ. Към уведомлението Изпълнителят прилага всички съставени в хода на строителството необходими актове и протоколи, предвидени в Наредба № 3 от 31.07.2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. В отговор на уведомлението Възложителят писмено информира Изпълнителя дали ще изпрати представител за съставянето на акта. В случай че Възложителят не изпрати представител Констативен акт образец № 15 се съставя от строителя, проектанта и Консултанта. С акта се удостоверява, че строежът е изпълнен съобразно работните проекти, заверената ексекутивна документация, изискванията към строежите за спазване на техническите спецификации и условията на сключения договор. Към този акт се прилагат и протоколите за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията /при необходимост/. С него се извършва и предаването на строежа от строителя на Възложителя.
- Строежът предмет на настоящата обществена поръчка ще се въвеждат в експлоатация въз основа на разрешение за ползване, издадено от органите на Дирекцията за национален строителен контрол, при условия и по ред, определени в наредба № 2 от 31.07.2003 г. за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти.

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/, Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020” и Националния орган по програмата



Гаранционни срокове. Изисквания за поддръжка през гаранционния срок, изисквания относно отстраняването на дефекти, проявили се при нормалната експлоатация на строежа в течение на гаранционните срокове.

Степента на завършеност, която Изпълнителят ще постигне при изпълнение на обекта трябва да бъде такава, че да осигури окончателното му приемане съгласно чл.176, ал.1 от ЗУТ.

Гаранционният срок на изпълнените обекти трябва да бъде по-голям или равен на минималните гаранционни срокове за изпълнение на строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти, съгласно чл.20, ал. 3, и 4 и чл.21 от Наредба № 2 от 31.07. 2003 г. за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти.

Методи за изпълнение на строителството. Строителна технология.

В процеса на строителството Възложителят ще упражнява контрол на извършените строителни работи на Изпълнителя. Възложителят има право да изиска да контролира, в това число и чрез нает от него Консултант, процесите на производство на определени съоръжения и материали, които ще се използват при изграждането и обзавеждането на обекта, както и да взема участие в специални изпитания и проверки извършвани от Изпълнителя в процеса на производство. В този случай, при наличие на поддоставчици и подизпълнители, може да се изиска Изпълнителят да осигури право на достъп на Възложителя/Консултанта и до местата на производство на поддоставчиците /подизпълнителите. Във всички случаи това право на Възложителя не следва да нарушава нормалния производствен процес на Изпълнителя.

Преди започване и по време на изпълнение на строителния процес, изпълнителят се задължава да изпълнява следното:

1. Да изготви актуален точен линеен график по дати и необходимо време за изпълнение.
2. Да изготви план за временна организация на движението.
3. Да изготви график за ежедневно извозване на строителни отпадъци на посочените от община Кърджали места.
4. На строителната площадка няма да се допуска натрупване и складиране на строителни отпадъци.
5. При поява на форсмажорни обстоятелства или откриване на подземни археологични находки, срокът на договора се прекъсва за съответния период от време. За целта се подписва протокол между участниците в строителния процес при спазване на действащото законодателство.

Приложимите технически спецификации по чл. 30, ал. 1 от ЗОП и нормативните актове, които поставят изисквания към СМР, както следва:

- а) Закон за устройство на територията (ЗУТ);
- б) Наредба № 3 от 31.07.2003 г. на МРРБ към ЗУТ за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;
- в) Наредба № 2 от 31.07.2003 г. на МРРБ към ЗУТ за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти;
- г) Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи;
- д) Наредба № 7 от 1999 г. за минимални изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места при използване на работното оборудване;

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/, Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата

е) Всички други нормативни актове и документи, приложими за изпълнение на съответната дейност.

По отношение на посочените конкретни стандарти, спецификации, технически одобрения или други технически референции, Възложителят ще приеме за отговарящи на изискванията и техните еквиваленти.

Исходни данни:

Възложителят разполага с изготвен работен проект за обекта, като същия е неразделна част от настоящата техническа спецификация. Предстои издаване на Разрешение за строеж.

www.greece-bulgaria.eu

„Този документ е създаден в рамките на проект „Античните Родопи и Егея- Културен коридор за подпомагане на развитието на региона“/ARA-CC/, Договор за безвъзмездна финансова помощ B2.6с.05, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Кърджали и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A «ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ» 2014-2020“ и Националния орган по програмата